

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge

**Herausgeber:** Générations

**Band:** - (2011)

**Heft:** 27

**Rubrik:** Le quatre-heures : ne pas compter pour beurre!

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Ne pas compter pour beurre!

« Vous avez encore beaucoup de cheveux pour votre âge! » En me glissant cette phrase « flatteuse », la démonstratrice du fer à lisser rencontrée dans un grand magasin, ne se doutait pas qu'elle venait de me faire un compliment à l'envers. J'ai compris qu'à ses yeux, j'étais vieille! Mais au fait quel âge me donnait-elle? Je n'ai pas osé le lui demander.

J'ai pris ce jour-là un sacré coup de vieux à cause de ces mots lâchés en toute innocence. Il va falloir que je me résolve à avoir l'âge que les autres me donnent et pas celui que j'ai dans la tête, pas celui de la perpétuelle ado que je trimballe en moi. « Casse-toi mémé », m'avait lancé un jour un gamin effronté dans la rue. J'avais ri. Je suis consciente de mon âge. Mes articulations me le rappellent de temps à autre, mes gros coups de fatigue aussi, et le miroir grossissant de ma salle de bain ne me trompe pas. Pas question pour moi de faire

semblant d'être plus jeune en trafiquant quoi que ce soit, en gommant, lissant, charcutant mon visage ou ma silhouette.

Lors de mes pérégrinations aux Etats-Unis, j'ai trop vu d'Américaines retendues dont les mains révélaient crûment l'âge qu'elles avaient voulu cacher. Et puis, je me sens bien dans ma peau. Mais être poussée par des gens dans la catégorie des vieux - c'est-à-dire des gens considérés aujourd'hui, en plein jeunisme ambiant, comme « out », c'est-à-dire hors d'usage, c'est rude. Tout ce qui a fait notre vie, nos joies, nos combats, nos souffrances, nos succès, nos amitiés, nos amours, les enfants que nous avons élevés, les petits-enfants que nous entourons de notre affection, ne peut pas être effacé d'un seul coup. Compter pour beurre, ce n'est pas le truc des baby-boomers. Alors on va devoir fourbir notre belle énergie et prouver qu'on a tort de nous enterrer si vite...

PUB

The advertisement features a woman riding a red mobility scooter on a path, smiling. To her left is a list of activities: marché, cadeau Noémie, coiffeur, déjeuner Jeanne, RV copines, bridge, and ... Below her are several mobility scooters in different colors (blue, white, red, silver) parked on a blue surface. The main text reads "Etre mobile, c'est rester actif !". The WattWorld logo is at the bottom right, with the tagline "Spécialiste en mobilité".

- marché  
- cadeau Noémie  
- coiffeur  
- déjeuner Jeanne  
- RV copines  
- bridge  
- ...

Etre mobile,  
c'est rester actif !

WattWorld

Spécialiste en mobilité

Wattworld ISP SA – Ch de Villars 39, Genève – 022 796 43 43 – [www.wattworld.ch](http://www.wattworld.ch)